

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Judicial DEPARTMENT.

G.O. No.	703	Press ~~Mis.~~
Dated	8 — 5 —	1918.66

99-100

3/4

Not to be folded or roughly handled

Proceedings of the Madras Government, Judicial Department,
8th May 1866.

No. 99. Read the following Proceedings of Government in the Military Department, dated 28th April 1866, No. 1502.

Passing orders on the subject of the allowances to be passed to Military Officers passing in the Vernacular languages. } Vido Proceedings, Military Department, dated 28th April 1866, Nos. 608 & 609.)

No. 100. ORDER THEREON, 8th May 1866, No. 703.
Communicated to the Inspector General of Police.

(Signed) A. J. ARBUTHNOT,
Chief Secretary.

To the Inspector General of Police.

Exd. J. Tulloch.

MILITARY DEPARTMENT.

PROCEEDINGS OF THE MADRAS GOVERNMENT.

Read the following papers :—

From Major J. G. Touch, for Controller of Military Accounts, Fort Saint George, 14th April 1866, A; to the Secretary to Government, Military Department.

I have the honor to forward, for submission to Government, a letter from the Examiner Pay Department, dated 10th April 1866, No. 907, requesting to be informed whether, with reference to the Order of Government, dated 27th March 1866, No. 1164A, Officers, who have passed the 2nd standard in Hindoostanee alone under the provisions of paragraph 5 of the Order of Government, No. 1506, dated 24th April 1865, are to be considered eligible for Staff employ with Staff salary, or whether Staff salary should be discontinued, pending their examination in the 2nd vernacular.

2. I understand the intention of Government in their Order of the 24th April 1865, to have been to admit Officers to examination in Hindoostanee only under the tests prescribed by G. O. G. G., Nos. 734 and 979 of 1864, leaving the sufficiency or insufficiency of the qualification so acquired to be subsequently determined according to the decision on the reference then made, and further that the sufficiency of the qualification for Staff employment and its emoluments, was to be assumed pending the result of the reference.

3. If such view is correct, I presume that it is not the intention that employment and salary, although enjoyed provisionally only, should at once cease, but that after the tests in the 2nd vernacular have been determined and promulgated, a period will be fixed within which the examination in that vernacular must be passed, to complete the lingual qualification.

4. The regulated Moonshee allowance, however, should, I submit, hereafter be disbursed only to Officers passing the standards now determined on.

From the Pay Examiner, Fort Saint George, 10th April 1866, No. 907; to the Controller of Military Accounts.

With reference to the decision of the Government of India on the subject of examinations of Officers in Native languages, recorded in Proceedings of Government, No. 1164A, 27th March 1866, I have the honor to request, I may be informed, whether such Officers as have passed the 2nd standard examination in Hindoostanee alone, under the provisions of paragraph 5 of the Order of Government, No. 1506, 24th April 1865, are to be considered eligible for Staff employ with Staff salary, or whether Staff salary should be discontinued, pending their examination in the 2nd vernacular.

2. I would observe, that the Certificate of the Adjutant General of their having passed the 2nd standard examination, in the manner adverted to above, has been considered by this Department as sufficient authority for the admission of the regulated Moonshee allowance, as well as Staff salary on appointment.

ORDER, No. 1502, 28th April 1866.

The Right Honorable the Governor in Council observes that, as the subject of tests for the examination of Officers of this Presidency in one of the vernacular languages of Southern India in addition to Hindoostanee is presently under consideration by Government, no action should be taken by the Pay Department in connection with the allowances of Officers who may be in the provisional enjoyment of Staff salary, pending the further orders of Government which will be issued in due course.

(True Extract.)

Wm. Marshall Major General,
Secretary to Government.

Adjutant General.
Military Accountant.
Examiner Pay Department.
Secretary Board of Examiners.
Judicial Department. *for information.*
Revenue Department. *for information.*

99.100.

Write and Order

Taking order with regard to
 the allowance to be
 paid to the officers
 serving with the volunteer
 companies. -

Exd. A. W. Cooke.

discontinued

Dear Mr. Drayton

824-1175-2319.